

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 53 (1945)

**Heft:** 48

**Rubrik:** Nouvelles brèves = Kurz-Nachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

zes». Wenn dieses eine grosse Aktion durchführt, wie z. B. die Geldsammmlung für die Nationalspende, den Abzeichenverkauf zugunsten des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz, die Aktion zur Beschaffung von Ersatzleibwäsche für unsere Soldaten, die Hilfsaktion für die kriegsgeschädigten Kinder, die Sammlung für Militärinternierte und Zivilflüchtlinge, den Verkauf des Rotkreuz-Kalenders, so sind die Samariter stets die eifrigsten Helfer.

Zum Schluss sei ein kurzer

### Blick in die Zukunft

gestaltet: Nie darf eine Bestrebung zum Wohle der Menschheit, wie der Samariterbund eine ist, zum Stillstand kommen und gar auf seinen wohlverdienten Lorbeeren ausruhen. Nichts wäre schlimmer als das. Noch immer heisst es, bereit sein! Auch der Friede birgt ungeheure verborgene Gefahren in sich. Ich erinnere nur an die Grippeepidemie nach Beendigung des ersten Weltkrieges. Die Schwierigkeiten im internationalen Gütertransport, die Vernichtung der Verbindungswege, der grosse Verlust an Schiffstonnage, können sich immer noch auswirken. Auch wenn all diese Schwierigkeiten und Gefahren rasch überwunden werden sollten, so heisst es dennoch bereit sein, um am Wiederaufbau unseres blutenden Kontinentes im Sinne der Nächstenliebe tatkräftig mitzuhelfen. In weit grösserem Masse als nach dem letzten Weltkrieg wird es unsere Pflicht sein, Hilfsaktionen ins Werk zu setzen oder uns daran zu beteiligen. Einige Zeit nach dem Versailler Frieden fuhr ein Schweizer Lebensmittelzug nach Wien, um die Bevölkerung der Donaustadt vor dem Hunger zu retten. Sollten wir da die emsigen Arbeitsbienen des Roten Kreuzes, unsere Samariter und Samariterinnen, nicht brauchen? Denken wir daneben an all die Unglücksfälle, Feuersbrünste, Naturkatastrophen, Epidemien, die es immer gegeben hat und vor denen die Menschheit nie sicher ist. Der Helfer kann es da nie zu viel geben. Darum wollen wir uns den Befehl Jesu am Schluss seines Gleichnisses zu Herzen nehmen:

«Gehe hin und tue desgleichen!»

Wie uns der Verfasser dieses Artikels mitteilt, sind seine Ausführungen zum Teil dem interessanten Sammelwerk von Dr. Rimli, «Das Rote Kreuz», entnommen, dessen Studium wir allen unsern Lesern empfehlen möchten. (Die Red.)

## Nouvelles brèves - Kurz-Nachrichten

L'Office de guerre pour l'Alimentation nous informe que la collecte des coupons peut être supprimée avec effet immédiat, étant donné l'amélioration des conditions d'alimentation. A l'avenir, les enfants victimes de la guerre accueillis en Suisse pourront être nourris sans le secours des collectes.

Etant donné que le Comité exécutif, avec le concours de toutes les grandes organisations qui s'occupent du Secours aux enfants, a été réorganisé sur une base plus vaste, notre organisation sera à l'avenir considérée par le Don suisse comme un office de coordination pour les actions d'hospitalisation en Suisse.

\* \* \*

Relevé sur les véhicules d'un train de charbon venant de France en Suisse cet écriture en belle écriture ronde:

«Aux cheminots de la S. N. C. F.

Ces treize wagons de charbon sont destinés à chauffer les hôtels d'Adelboden (Suisse) 1400 m., où sont soignés 1000 petits Français pré tuberculeux de toutes les régions de la France.

Songez qu'il neige déjà à cette altitude! Faites en sorte que ces wagons arrivent sans délai à la frontière suisse.

Les petits Français et la Suisse vous disent: Merci!»

\* \* \*

Au début de 1946, 100 petits Hollandais pré tuberculeux arriveront de nouveau en Suisse, les enfants pré tuberculeux belges au début de décembre. Le financement de cette œuvre est assumé par le Don suisse.

\* \* \*

Le Comité exécutif de la Croix-Rouge suisse, Secours aux enfants, a chargé le Secrétariat central de préparer l'accueil en Suisse de 3000 enfants allemands. Les envois de marchandise à destination de Hof, en Bavière, pourront être effectués prochainement à l'occasion d'un convoi de rapatriés.

\* \* \*

Le premier transport d'enfants italiens est entré en gare de Chiasso le 8 novembre, le prochain convoi suivra le 22 novembre.

Selon un rapport du délégué de la Croix-Rouge suisse pour l'Italie les destructions de la ville de Milan sont évaluées à 40 % et celles de

Turin à 50 %, tandis que Gênes et la côte de la Riviera italienne ont encore beaucoup plus souffert. Les villages de Rocco, Zoagli et Sori sont entièrement détruits. La situation de la population du Nord de l'Italie est de plus en plus critique, les perspectives d'hiver sont mauvaises: pas de combustibles et des denrées alimentaires en quantité insuffisante seulement! Les villes manquent de lait et de tous produits agricoles, faute de moyens de transport, ceux-ci ne peuvent arriver jusque dans les centres. Etant donné les prix exorbitants, le marché noir n'est accessible qu'aux riches. L'ouvrier qualifié est bien rétribué, mais le revenu des petits employés est insuffisant; ces gens souffrent de la faim. Dans maints endroits on appréhende l'hiver. Il ne fait pas de doute que le chômage va s'accroître encore, car les fabriques manquent de charbon et de matières premières.

La Croix-Rouge suisse fut la première organisation de secours qui se porta au secours de l'Italie et qui a pu également maintenir son œuvre pendant les périodes les plus critiques de ce pays. Depuis deux ans, elle dirige des œuvres dans la région du Lac de Come, du lac Majeur, dans le Val d'Ossola et la Valteline. Jusqu'à ce jour, des médicaments, fortifiants pour femmes et enfants, fromages en boîtes, lait condensé, farines pour polages, pour une valeur d'un demi-million de francs suisses, ont été distribués pour le compte de ces œuvres.

\* \* \*

Par l'entremise du Secours aux enfants de la Croix-Rouge suisse, un premier contingent de 400 enfants viennois sont arrivés à la frontière de Buchs, transportés par le train sanitaire suisse Est. D'innombrables difficultés ont dû être surmontées jusqu'à ce que les enfants aient pu être conduits de Vienne à Linz, où les attendait le train suisse. Ces enfants seront accueillis demain par des familles habitant les cantons d'Argovie, Berne, Soleure et Zurich. D'autres convois d'enfants de Vienne sont en préparation.

\* \* \*

Am 9. November verliess ein Convoy von 20 Lastwagen die Schweizer Grenze bei St. Margrethen. Die Sendung ist für das notleidende Wien bestimmt, in dem die Säuglings- und Kindersterblichkeit immer mehr zunimmt.

13 dieser Lastwagen sind von der Schweizer Spende gestellt und enthalten Medikamente, Verbandstoffe, Kinder-, Kraftnährmittel und weitere Lebensmittel, sowie sechs Ambulanzautos im Werte von insgesamt Fr. 600'000. Drei Lastwagen sind beladen mit Waren, die die Eidgenossenschaft der Schweizerkolonie in Wien zukommen lässt. Die vier restlichen Wagen schickt das Internationale und das Schweizerische Rote Kreuz.

Die Medikamente und Verbandstoffe gelangen zur Verteilung an Spitäler, die Kinder- und Kraftnährmittel an Kinderspitäler und Polikliniken. Zwei Drittel der weiteren Lebensmittel sollen als zusätzliche Rationen in Kindergärten und Kinderheimen verwendet werden; ein Drittel wird dem Internationalen Roten Kreuz übergeben, das in Wien Volksverpflegungsküchen eingerichtet hat. Die sechs Ambulanzautos werden der Gemeinde Wien für Krankentransporte zur Verfügung gestellt.

Weitere Mitglieder einer Mission des Schweizerischen Roten Kreuzes, Kinderhilfe, konnten, nach Ueberwindung zahlreicher Schwierigkeiten, nach Wien abreisen, um in dieser Stadt tägliche Speisungen für vorläufig 2000 Kinder in Kantinen durchzuführen.

\* \* \*

Das Elend der elternlosen Kinder von «displaced persons» in Deutschland ist gross. Die UNRRA hat diese Unglücklichen in ihre Obhut genommen und für diejenigen, die nicht privat untergebracht werden konnten, Lager eingerichtet. Dreissig solcher Kinder, von denen die Hälfte unter 2½, die übrigen unter 12 Jahren sind, kamen am 14. November mit einem Transport über München in St. Margrethen an. Weitere 17 sollen in den nächsten Tagen folgen. Ihre Betreuung übernimmt die Kinderhilfe des Schweizerischen Roten Kreuzes. Die kleinen Gäste werden Kinderheimen in Genf und Vaudmarcus übergeben.

## Büchertisch - Bibliographie

Als Rotkreuzschwester an der Ostfront. Von Elsy Eichenberger. Interna-Verlag Zürich.

In diesem ersten authentischen Bericht von einer Schweizer Aertztmission an der Ostfront gibt uns die Verfasserin ein ungeschminktes, lebenswahreres Bild ihrer Erlebnisse. Mit feinem psychologischen Einfühlungsvermögen sucht sie den Typen, die sie antrifft, in der Beurteilung gerecht zu werden. Sie weiss, dass sie es in gewissem Sinne immer mit Kriegsopfern zu tun hat, auch wenn es sich um körperlich Gesunde handelt. Die Verfasserin scheut sich nicht, auch von ihren politischen Gesprächen mit deutschen Offizieren und Sol-